

“Appassionata”

Autore: Bacchelli, Riccardo

Traduttore: Marchand, Henri

Titolo originale: Appassionata

Titolo tradotto: “Appassionata”

Opera originale: Poemi lirici 1914

Testo usato dal traduttore: Riccardo Bacchelli, *Poemi lirici 1914*, Bologna, Zanichelli, 1914.

Prima pubblicazione: *Anthologie de la poésie italienne contemporaine*, établie et traduite par Lionello Fiumi et Armand Henneuse, avec la collaboration de Pierre de Nolhac de l'Académie française, Eugène Bestaux, Paul Guiton, M.Y. Lenoir, Henri Marchand, Alfred Mortier, Maurice Muret, Édouard Schneider

Data della traduzione: 1928

Luogo di edizione: Paris

Editore: Les Écrivains Réunis

Numero di pagine: 22-23

Testo originale a fronte: No

Forma testo originale: Verso libero/Alineare

Descrizione metrica testo originale: Composta da 6 sezioni in strofe e versi liberi.

Rime testo originale: No

Forma traduzione: Verso libero/Alineare

Rime traduzione: No

Paratesti: Si

Descrizione dei paratesti: *Avertissement* pp. 5-8.

Note: Traduzione parziale: sezione 4, vv. 14-29.

Visione autoptica: Si

Compilatore scheda: Elena Coppo